



Distr.
GENERAL

FCCC/SBSTA/2004/10
21 September 2004

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العملية والتكنولوجية
الدورة الحادية والعشرون
بوينس آيرس، ٦-١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت
تطوير التكنولوجيات ونقلها

ما يترتب على صيانة وزيادة تطوير نظام مركز تبادل المعلومات عن
نقل التكنولوجيا (TT:CLEAR) الخاص باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية
بشأن تغير المناخ من آثار في الموارد

مذكرة مقدمة من الأمانة

موجز

تقدم هذه المذكرة موجزاً لتقدير ما يترتب على أنشطة الأمانة المتعلقة بصيانة نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا (TT:CLEAR) الخاص باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ واستيفاء معلوماته وتحسينه من آثار في الموارد، وتأخذ في الحسبان التقرير عن الدراسة الاستقصائية لفعالية استخدام النظام، وتوصية فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا في اجتماعه الخامس، والطلب الذي قدمته الهيئة الفرعية للمشورة العملية والتكنولوجية بهذا الشأن.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	٤-١	أولاً- مقدمة
٣	١	ألف- الولاية
٣	٢	باء- الإجراء الذي يمكن أن تتخذه الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية
٣	٤-٣	جيم- الخلفية
٣	١١-٥	ثانياً- الاحتياجات من الموارد لتشغيل نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا وصيانتها واستيفاء بياناته
٥	٢٥-١٢	ثالثاً- الاحتياجات من الموارد لتحسين نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا
٦	١٥-١٤	ألف- مراجعة محتوى نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا وأدائه الوظيفي
٦	١٧-١٦	باء- تعزيز جهود التوعية من أجل زيادة استخدام النظام من جانب المستخدمين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول
٧	١٩-١٨	جيم- تعزيز الربط الشبكي بين المراكز الوطنية والإقليمية
٨	٢٢-٢٠	دال- ترجمة مقاطع من الموقع إلى سائر لغات الأمم المتحدة الرسمية
٩	٢٥-٢٣	هاء- توفير معلومات عن المساعدة المالية والتقنية المقدمة من أجل تطوير التكنولوجيات ونقلها

أولاً - مقدمة

ألف - الولاية

١ - طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العملية والتكنولوجية، في دورتها العشرين من الأمانة أن تواصل عملها على صيانة نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا الخاص بالاتفاقية الإطارية (النظام) وعلى تحسينه، مع مراعاة التقرير عن الدراسة الاستقصائية لفعالية استخدام النظام وتوصية فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا في اجتماعه الخامس. كما طلبت الهيئة الفرعية من الأمانة أن تحدد بوضوح الاحتياجات المالية من أجل صيانة النظام ومواصلة تطويره ورفع تقرير عن ذلك إلى الهيئة الفرعية في دورتها الحادية والعشرين^(١).

باء - الإجراء الذي يمكن أن تتخذه الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

٢ - قد ترغب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في النظر في المعلومات التي تتضمنها هذه المذكرة وتقديم توجيه إضافي إلى الأمانة فيما يتعلق بعملها بشأن نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا. وقد ترغب أيضاً في النظر في دعوة الأطراف التي هي في وضع يسمح لها بذلك، إلى المساهمة في الموارد التكميلية اللازمة لصيانة وتحسين النظام.

جيم - الخلفية

٣ - طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، في دورتها السادسة عشرة، من الأمانة أن تجري تقييماً لفعالية استخدام نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا، للوقوف على كل ثغرة في المعلومات، وتقديم توصيات لتحسينه، وتقديم تقرير عن ذلك إلى الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها التاسعة عشرة^(٢). كما طلبت من الأمانة أن تشرع في برنامج للتوعية بهدف جعل النظام معروفاً على نطاق أوسع لمن قد يهمه الأمر من الجهات المستخدمة، بما في ذلك القطاع الخاص والممارسون^(٣).

٤ - وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣^(٤)، أجرى مكتب استشاري مستقل دراسة استقصائية لتقييم فعالية استخدام النظام، وقدم نتائجه إلى فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا لكي ينظر فيها في اجتماعه الخامس المعقود في حزيران/يونيه ٢٠٠٤. ووفقاً لتوصيات فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا، طلبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية، في دورتها العشرين، من الأمانة أن تواصل عملها بشأن صيانة وتحسين النظام^(٥).

ثانياً - الاحتياجات من الموارد لتشغيل نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا وصيانتها واستيفاء بياناتها

٥ - ستضطلع الأمانة، في عام ٢٠٠٥، بالأنشطة التالية لصيانة نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا واستيفاء بياناتها:

(أ) المحافظة على استيفاء محتوى النظام بحيث يعكس آخر المعلومات التي يقدمها الأطراف ووثائق التكنولوجيا المتصلة باجتماعات فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا في إطار الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية ومؤتمر الأطراف. ويتعين، بصورة منتظمة، استعراض واستيفاء قدر كبير من المعلومات المتعلقة بمشاريع التعاون التكنولوجي، ودراسات الحالات الإفرادية، وتكنولوجيات التخفيف والتكيف، والمنظمات والخبراء، ووصلات الإنترنت المتعلقة بموارد تكنولوجيا المناخ^(٦).

(ب) إنجاز أجزاء النظام التي لا تزال قيد التطوير وإدماج النظام في الموقع الجديد للأمانة على الويب، المقرر تشغيله في أواخر عام ٢٠٠٤

(ج) إجراء تحسينات قليلة على موقع الويب؛ وحفظ نسخ احتياطية من البيانات؛ وإعداد ونشر أخبار عن التكنولوجيا والاضطلاع بأنشطة التوعية

(د) تحديث الحاسوب الخادم لشبكة النظام أو الاستعاضة عنه. فالنظام يعمل منذ بدأ تشغيله في أيلول/سبتمبر ١٩٩١ بحاسوب مخصص له، تديره اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، ومن المقرر تحديث الحاسوب أو الاستعاضة عنه في عام ٢٠٠٥

(هـ) ترقية البرامج الحاسوبية وملفات التصحيح الأمنية المستخدمة لتشغيل النظام. وجعل النظام يتمشى مع معايير اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بتطبيقات تكنولوجيا المعلومات.

٦- ويتطلب تشغيل نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا وصيانتها واستيفاء بياناته موارد تقدم بصورة منتظمة ولكنها موارد قليلة. وتتضمن الميزانية البرنامجية الحالية بعض الموارد المتعلقة بصيانة النظام وإتاحته للأطراف على موقع الأمانة على شبكة الويب وكذلك خارج الشبكة. ومن المتوقع أن تقدم مصادر أخرى موارد تكميلية لتعيين موظف برامج من الفئة الفنية فاء-٢ وموظف من فئة الخدمات العامة لدعم صيانة النظام واستيفاء قائمة التكنولوجيات المتعلقة بالتخفيف والتكيف ومشاريع التعاون التكنولوجي^(٧).

٧- ويرد في الجدول ١ موجز للموارد الإضافية من الأموال التكميلية أو التبرعات المطلوبة سنوياً لصيانة النظام واستيفاء وبياناته.

٨- وتغطي تكاليف الموظفين المدرجة في الميزانية البرنامجية الحالية أنشطة من قبيل تقديم التوجيه إلى المستشارين، وتطوير واستيفاء محتوى النظام، وجزء من صيانتها.

٩- والنظام بحاجة لدعم يقدمه مستشارون بغية إدماجه في الموقع الجديد للأمانة على الويب (شخص واحد/شهر). ويلزم توفير مساعدة مؤقتة عامة لاستيفاء محتوى النظام (شخصان/شهر).

الجدول ١- تقديرات تكاليف الأنشطة المتعلقة بصيانة نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا واستيفاء بياناته

بند الإنفاق	بدولارات الولايات المتحدة في السنة
الوظائف ^(أ)	٣٧ ٠٠٠
المساعدة المؤقتة العامة	١٥ ٠٠٠
المستشارون	٧ ٥٠٠
نفقات التشغيل	٣ ٠٠٠
البرمجيات والمعدات	١٠ ٠٠٠
المجموع الفرعي	٣٥ ٥٠٠
تكاليف دعم البرامج (١٣ في المائة)	٤ ٦١٥
المجموع	٤٠ ١١٥

(أ) مدرجة في الميزانية الأساسية للأمانة.

١٠- استند عند تقدير الاحتياجات من الموارد لتشغيل النظام وصيانة واستيفاء بياناته إلى تكاليف جمع البيانات، والتحقق من الاتساق وتطوير المحتوى، وإعادة تصميم وبرمجة وإدارة النظام وأنشطة التوعية. ولا ترد في هذه المذكرة مجمل تكاليف الملكية، التي تتضمن مدخلات وحدة خدمات المعلومات التابعة للاتفاقية فيما يتعلق بالأجهزة والبرمجيات والدعم الشبكي، والاتصالات، والإيصال بالإنترنت ودعم الموقع على شبكة الويب.

١١- وبغية التخفيف من عبء وتكاليف عملية جمع البيانات والصيانة، سيكون من المفيد لو أن الأطراف استطاعت تقديم واستيفاء البيانات والمعلومات بصورة منتظمة، ولو صار بالإمكان إنشاء نظام لصيانة واستيفاء البيانات (مثل ذلك، قيام الأطراف، بصورة إلكترونية بواسطة الإنترنت، باستيفاء المعلومات التي يقدمونها إلى الأمانة). وقد يستفيد النظام أيضاً، بصورة أكبر في المستقبل، من استعراضات الأقران التي يقوم بها فريق الخبراء المعني بنقل التكنولوجيا.

ثالثاً - الاحتياجات من الموارد لتحسين نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا

١٢- يستدعي الطلب الذي تقدمت به الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية لتحسين نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا، إدخال تعديلات بسيطة عليه. ولم تدرج الموارد اللازمة لهذه التعديلات في الميزانية البرنامجية الحالية للأمانة. ويلزم توفير موارد إضافية من الأموال التكميلية أو بجمع التبرعات.

١٣- ويرد أدناه وصف للأنشطة الضرورية لتحسين النظام خلال فترة من سنتين. ويعرض الجدول ٢ الاحتياجات من الموارد لهذه المهام والأنشطة.

ألف - مراجعة محتوى نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا وأدائه الوظيفي

١٤- يتمثل الهدف من هذه المجموعة من الأنشطة في زيادة الدقة في تحديد أفضل محاور الموضوعات التي يمكن أن يركز عليها النظام، وزيادة سهولة استخدام الموقع؛ والتركيز على دور النظام في تبادل المعلومات؛ وتحديد الجهات المستهدفة تحديداً أفضل وإعداد المعلومات بطريقة تلي احتياجاتها؛ والتركيز على تنظيم البيانات وإدارتها؛ واستحداث محرك بحث بسيط وفعال من أجل المستخدمين^(٨). وفيما يلي الأنشطة المقترحة لتنفيذ هذه المهمة:

(أ) استعراض محاور الموضوعات التي يعالجها النظام، مع مراعاة نتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت بشأنه، ومراجعة محتواه وفقاً لذلك؛

(ب) إعداد المعلومات بما يستجيب لاحتياجات فئات محددة من المستخدمين، مثل الجهات الممارسة لنقل التكنولوجيا، وكيانات القطاع الخاص، ومؤسسات التمويل، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والمجموعات المهتمة بالمصلحة العامة ومؤسسات البحوث/التعليم؛

(ج) تبسيط واجهة الاستخدام من خلال تبسيط تصفح الموقع وتحسين أدائه الوظيفي؛

(د) زيادة تحسين محرك البحث للقيام ببحوث شاملة لجميع قواعد بيانات النظام^(٩)؛

(هـ) تحليل طرق زيادة إدماج النظام مع غيره من النظم المستخدمة في الأمانة والنظم الخارجية.

١٥- ومن المتوقع أن تؤدي هذه المهمة إلى زيادة فعالية استخدام النظام من خلال معالجة القضايا المتعلقة بالمحتوى والتنظيم والأداء الوظيفي على النحو المحدد في الدراسة الاستقصائية للنظام. ومن المتوقع أن يزداد، نتيجة ذلك، عدد الزائرين لموقع النظام على الويب وكذلك متوسط الفترة التي يقضونها عليه.

باء - تعزيز جهود التوعية من أجل زيادة استخدام النظام من جانب المستخدمين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول

١٦- يتمثل الهدف من هذه المجموعة من الأنشطة في تعزيز جهود التوعية الرامية إلى زيادة عدد المستخدمين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، من خلال توسيع نطاق توزيع الإصدار المستقل للنظام على الأقراص

المدججة؛ وتوزيع المعلومات على الشبكات الإقليمية ومواقع الويب المتخصصة؛ ونشر الأخبار عن التكنولوجيا^(١١). وتتضمن الأنشطة المقترحة لتنفيذ هذه المهمة، ما يلي:

(أ) إعداد إصدار منقح للقرص المدمج الخاص بالنظام وتغليفه بأسلوب مهني وتوزيعه على نطاق واسع على مراكز تكنولوجيا المعلومات الوطنية والإقليمية؛

(ب) تنظيم تدريب عملي على تركيب واستخدام الإصدار المستقلة للنظام الموزع على الأقراص المدججة أثناء انعقاد دورات الهيئات الفرعية؛

(ج) عرض النظام في حلقات دراسية وحلقات عمل مختلفة وغيرها من المناسبات ذات الصلة؛

(د) إعداد وتوزيع نشرة إعلامية إلكترونية من خلال المواقع المتخصصة على الويب وشبكات يتم تحديدها أثناء الدراسة الاستقصائية؛ على أن تصف النشرة الإعلامية بإيجاز الفلسفة وراء بوابة الإنترنت هذه وتقدم معلومات مستوفاة عنها بانتظام؛

(هـ) إعداد مواد للتوعية (مثل ذلك الورقات والمنشورات والعروض).

١٧- وسيؤدي تنفيذ هذه المهمة إلى توسيع دائرة المنتفعين بالنظام لتشمل الجهات الممارسة لنقل التكنولوجيا، وكيانات القطاع الخاص، ومؤسسات التمويل، والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، والمجموعات المهتمة بالمصلحة العامة، ومؤسسات البحوث/التعليم. ومن المتوقع أن يزداد، نتيجة ذلك، عدد مستخدمي النظام لا سيما من البلدان النامية الأطراف، ومن المتوقع أن يزداد استخدام الأقراص المدججة للنظام من جانب مراكز وطنية للتكنولوجيا في أمور منها إنشاء مراكز وطنية لتبادل المعلومات في مجال التكنولوجيا.

جيم - تعزيز الربط الشبكي بين المراكز الوطنية والإقليمية

١٨- يتمثل الهدف من هذه المجموعة من الأنشطة في تعزيز الربط الشبكي بين المراكز الوطنية والإقليمية العاملة على نشر المعلومات التكنولوجية والتشجيع على استخدام نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا^(١١). وتشمل الأنشطة المقترحة لتنفيذ هذه المهمة، ما يلي:

(أ) الاضطلاع بمشروع رائد لاختبار جدوى تبادل المعلومات في شبكة لمراكز وطنية وإقليمية للتكنولوجيا، بما في ذلك ما يلي:

١٠ المراكز الوطنية والإقليمية للتكنولوجيا الموجود في أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وآسيا والمحيط الهادئ؛

٢٠ المراكز الوطنية والإقليمية في البلدان المتقدمة النمو؛

٣٠ نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا والمنظمات الدولية التي تقوم بالفعل بتبادل المعلومات مع هذا النظام.

(ب) عقد اجتماع للخبراء لتحليل نتائج المشروع الرائد ووضع معايير تقنية وممارسات سليمة لتبادل البيانات. وسيتم، بالاستناد إلى إسهاماتهم، إعداد اقتراح بإقامة شبكة عالمية للمراكز الوطنية والإقليمية في مجال التكنولوجيا.

١٩- والنتيجة المتوقعة من هذه المهمة هي إنشاء شبكة رائدة لمراكز نقل التكنولوجيا، يتم تطويرها فيما بين وحدات حاسوبية منفردة قادرة على إتاحة معلومات محددة السياق وباللغة الملائمة لجمهورها المحلي. وسيكون التعاون مع المنظمات الأخرى هام للغاية للنجاح في هذا المجال. وسيقيم المشروع الرائد جدوى الشبكة وسيبحث حجم تبادل المعلومات، وسيقيم أثر الربط الشبكي على تكاليف البحث عن المعلومات المتعلقة بفرص نقل التكنولوجيا من قبل المستفيدين والموردين المحتملين، وسيختبر حلولاً تقنية لإقامة الشبكة.

دال - ترجمة مقاطع من الموقع إلى سائر لغات الأمم المتحدة الرسمية

٢٠- تتضمن الأنشطة المتعلقة بتنفيذ هذه المهمة^(١٢) ما يلي:

(أ) ترجمة الصفحة الرئيسية للموقع على الويب، بما في ذلك قوائم التصفح

(ب) ترجمة الصفحات التي تقدم وصفاً لدور النظام وخصائصه الرئيسية

(ج) ترجمة عناوين وملخصات مشاريع التعاون التكنولوجي.

٢١- وستتطلب ترجمة جزء كبير من محتويات الموقع إلى سائر لغات الأمم المتحدة الرسمية موارد كبيرة للغاية. ولذلك، من المقترح البدء بترجمة أجزاء محدودة من محتوى النظام إلى لغة أو لغتين من اللغات الرسمية الأخرى.

٢٢- وتعتبر اللغة عائقاً أمام استخدام النظام. ومن المتوقع أن تؤدي ترجمة أجزاء من الموقع إلى سائر لغات الأمم المتحدة الرسمية إلى زيادة كبيرة في عدد المستفيدين من مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا.

هاء - توفير معلومات عن المساعدة المالية والتقنية المقدمة من أجل تطوير التكنولوجيات ونقلها

٢٣- تشمل الأنشطة المقترحة لتنفيذ هذه المهمة^(١٣) ما يلي:

(أ) جمع قوائم بمصادر المعلومات المتاحة على الإنترنت عن المساعدة المالية والتقنية (مثل ذلك الدليل المالي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة المتعلق بتمويل الطاقة المستدامة، وآلية التنمية النظيفة، والتنفيذ المشترك، وصناديق الكربون وغيرها من الصناديق ذات الصلة؛ وبرامج الدعم المالي التي تقدمها مصارف التنمية، ووكالات التنمية، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات الإقليمية والوطنية). وتحديث قاعدة بيانات المركز التي تضم وصلات بمصادر المعلومات عن المساعدة المالية والتقنية

(ب) توفير وصلات بالمعلومات المتاحة على الإنترنت عن المبادئ التوجيهية/الممارسات السليمة لتحضير معلومات عن المشاريع وإعداد ورقات ذات صلة بالموضوع وعروض تتعلق بالتمويل بوجه عام

(ج) تحديث قاعدة بيانات نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيات المتعلقة بدراسات الحالات الفردية والدروس المستفادة من تمويل نقل التكنولوجيات (مثل ذلك الدروس المستفادة ورصد وتقييم المشاريع في إطار مرفق البيئة العالمية)

(د) مواصلة العمل مع شبكات نقل التكنولوجيات^(١٤) التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة بشأن المطابقة فيما بين الاحتياجات (مشاريع نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيات) وخيارات التمويل (دليل برنامج الأمم المتحدة للبيئة المتعلق بالمساعدة المالية والخبراء/الميسرين)

(هـ) استطلاع الإمكانيات لإدراج مؤسسات مالية في الشبكة التي يرد وصف لها تحت الفرع ثالثاً-جيم أعلاه المتعلق بتعزيز الربط الشبكي.

٢٤- ومن المتوقع أن تمهد هذه المهمة السبيل أمام البلدان النامية للوصول إلى معلومات عن المساعدة المالية والتقنية لنقل التكنولوجيات. وسيؤدي ذلك إلى زيادة استخدام النظام من جانب المستخدمين من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول.

٢٥- ويرد في الجدول ٢ موجز لتقديرات الموارد الإضافية اللازمة لتنفيذ طلب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية المتعلق بتحسين نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيات.

الجدول ٢- تقديرات تكاليف الأنشطة المتعلقة بتنفيذ طلب الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية المتعلق بتحسين نظام مركز تبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا

بدولارات الولايات المتحدة خلال فترة من سنتين						
المجموع	المهمة ٥	المهمة ٤	المهمة ٣	المهمة ٢	المهمة ١	بند الإنفاق
٣١ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	٧ ٥٠٠	١٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	٧ ٥٠٠	الوظائف
٣٧ ٥٠٠	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	-	-	٧ ٥٠٠	المساعدة المؤقتة العامة
٥٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠ ^(أ)	٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	المستشارون
٥ ٠٠٠	-	-	-	٥ ٠٠٠ ^(ب)	-	سفر الموظفين
٢٥ ٠٠٠	-	-	٢٥ ٠٠٠ ^(ج)	-	-	سفر الممثلين
٦ ٠٠٠	-	-	-	٦ ٠٠٠ ^(د)	-	نفقات التشغيل
١٥٩ ٥٠٠	٢٣ ٠٠٠	٢٢ ٥٠٠	٦٥ ٠٠٠	١٩ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي
٢٠ ٧٣٥	٢ ٩٩٠	٢ ٩٢٥	٨ ٤٥٠	٢ ٤٧٠	٣ ٩٠٠	تكاليف دعم البرنامج (١٣ في المائة)
١٨٠ ٢٣٥	٢٥ ٩٩٠	٢٥ ٤٢٥	٧٣ ٤٥٠	٢١ ٤٧٠	٣٣ ٩٠٠	المجموع

(أ) دعم ثلاثة مشاريع صغيرة لتطوير مراكز وطنية لتبادل المعلومات عن نقل التكنولوجيا في مراكز من البلدان النامية ودعم ربطها بالشبكة الرائدة.

(ب) عرض النظام في حلقات عمل وحلقات دراسية وغيرها من المناسبات ذات الصلة.

(ج) تمويل حضور عدد يتراوح بين ٧ و ٨ من المشاركين.

(د) نفقات التشغيل لإنتاج وتوزيع مواد للتوعية.

الحواشي

- (١) FCCC/SBSTA/2004/6، الفقرة ٨١ (د) و(هـ).
- (٢) FCCC/SBSTA/2002/6، الفقرة ٣٨ (و) ٣.
- (٣) FCCC/SBSTA/2002/6، الفقرة ٣٨ (و) ١.
- (٤) FCCC/SBSTA/2003/15، الفقرة ٣٤ (و) و(ز).
- (٥) FCCC/SBSTA/2004/INF.8/Add1 و Corr.1.
- (٦) تقع على عاتق الأمانة مسؤولية إدخال البيانات وإدارتها والتحقق من اتساقها. ويتم استخلاص البيانات من مختلف الوثائق التي يقدمها الأطراف، مثل البلاغات الوطنية، وعمليات تقييم الاحتياجات من التكنولوجيا، والتقارير القطرية، والتقارير المتعلقة بمواضيع متفرقة.
- (٧) FCCC/SBI/2003/15/Add.1 (الصفحة ٢٤ بالإنكليزية، الجدول او-٢).
- (٨) FCCC/SBSTA/2004/6، الفقرة ٨١ (د) ١.
- (٩) لن يتضمن البحث في نصوص الوثائق الذي سيتم إجراؤه باستخدام محرك البحث الرئيسي لموقع اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.
- (١٠) FCCC/SBSTA/2004/6، الفقرة ٨١ (د) ٢.
- (١١) FCCC/SBSTA/2004/6، الفقرة ٨١ (د) ٣.
- (١٢) FCCC/SBSTA/2004/6، الفقرة ٨١ (د) ٤.
- (١٣) FCCC/SBSTA/2004/6، الفقرة ٨١ (د) ٥.
- (١٤) شبكة البدائل المستدامة سابقاً.
